



Dokument ta' sessjoni

A9-0186/2023

23.5.2023

RAPPORT

li jinkludi rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar traineeships ta' kwalità fl-Unjoni
(2020/2005(INL))

Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Rapporteur: Monica Semedo

(Inizjattiva – Artikolu 47 tar-Regoli tal-Proċedura)

WERREJ

	Pagna
MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW	3
ANNEX I GHALL-MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI	14
ANNEX II GHALL-MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI	22
NOTA SPJEGATTIVA	29
OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-KULTURA U L-EDUKAZZJONI.....	30
INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	35
VOTAZZJONI FINALI B’SEJHA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI	36

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

li jinkludi rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar traineeships ta' kwalità fl-Unjoni (2020/2005(INL))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-Artikolu 225 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 292 tat-TFUE, flimkien mal-Artikoli 153 u 166 tat-TFUE,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 153(2)(b) tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 153(1)(b) tat-TFUE,
- wara li kkunsidra r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-10 ta' Marzu 2014 dwar Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships¹,
- wara li kkunsidra r-rapport sommarju fattwali tal-Kummissjoni tal-3 ta' Awwissu 2022 tal-konsultazzjoni pubblika online b'appoġġ għall-evalwazzjoni tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2014 dwar Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships (QFT)²,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Eurofound tas-27 ta' Lulju 2017 dwar kuntrattar frodulent tax-xogħol: abbuż tal-istatus tat-traineeships (l-Awstrija, il-Finlandja, Spanja u r-Renju Unit)³,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kummissjoni ta' Ottubru 2018 bit-titolu “Traineeships taħt il-Garanzija għaż-Żgħażaġh – Esperjenza minn fuq il-post”⁴,
- wara li kkunsidra l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-4 ta' Ottubru 2016 bit-titolu “Il-Garanzija għaż-Żgħażaġh u l-Inizjattiva favur l-Impjiegi taz-Żgħażaġh: tliet snin wara” (COM(2016)0646),
- wara li kkunsidra d-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni tal-4 ta' Ottubru 2016 bit-titolu “Applikazzjoni tal-Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships” (SWD(2016)0324),
- wara li kkunsidra r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Ottubru 2020 dwar Pont għall-Impjiegi – It-tishih tal-Garanzija għaż-Żgħażaġh u li tissostitwixxi r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-22 ta' April 2013 dwar l-istabbiliment ta' Garanzija

¹ ĠU C 88, 27.3.2014, p. 1.

² https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13118-Quality-Framework-for-Traineeships-review-evaluation-/public-consultation_mt

³ <https://www.eurofound.europa.eu/publications/information-sheet/2017/fraudulent-contracting-of-work-abusing-traineeship-status-austria-finland-spain-and-uk>

⁴ <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=738&langId=en&pubId=8163&furtherPubs=yes>

għaż-Żgħażaġh⁵,

- wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tal-Parlament tat-8 ta' Ottubru 2020 dwar ir-rinforz tal-Garanzija għaż-Żgħażaġh,
- wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tal-Parlament tas-17 ta' Diċembru 2020 dwar Ewropa Soċjali b'Saħħitha għal Tranzizzjonijiet Ġusti,
- wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tal-Parlament tas-17 ta' Frar 2022 dwar it-Tisħih tal-Pożizzjoni taż-Żgħażaġh Ewropej: l-impjiegi u l-irkupru soċjali wara l-pandemija,
- wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tal-Parlament tal-24 ta' Novembru 2022 dwar il-Legat tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh 2022,
- wara li kkunsidra l-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, ipproklammat mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni fis-17 ta' Novembru 2017 fis-Summit ta' Gothenburg, b'mod partikolari l-Prinċipji Nru 1 u 4 tiegħu, il-Pjan ta' Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali u d-Dikjarazzjoni tas-Summit Soċjali ta' Porto tal-2021 li jimpenjaw ruħhom biex jaħdmu lejn Ewropa Soċjali u jirrinforzaw il-koeżjoni soċjali,
- wara li kkunsidra r-rapport ta' eżitu tal-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa tat-30 ta' Novembru 2022, adottat fil-qafas tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh, b'mod partikolari l-proposta Nru 47, il-miżura Nru 5 li titlob li jiġi żgurat li l-internships u l-impjiegi taż-żgħażaġh jaderixxu mal-istandards ta' kwalità, inkluż dwar ir-remunerazzjoni, filwaqt li jintemmu l-pagi minimi taż-żgħażaġh u kwalunkwe dispożizzjoni diskriminatorja oħra tal-ligi tax-xogħol speċifika għaż-żgħażaġh, u filwaqt li jiġu pprojbiti wkoll, permezz ta' strument legali, l-internships mhux imħallsa fis-suq tax-xogħol u barra mill-edukazzjoni formali,
- wara li kkunsidra r-rapport ta' evalwazzjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta' Jannar 2023 dwar ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships,
- wara li kkunsidra l-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali, li għalih l-Istati Membri kollha tal-UE huma Stati Partijiet, b'mod partikolari l-Artikolu 7(a)(i) dwar pagi ġusti u remunerazzjoni ugwali, l-Artikolu 7(c) dwar opportunitajiet indaqs għal kulhadd, u l-Artikolu 9 dwar id-dritt għas-sigurtà soċjali għal kulhadd,
- wara li kkunsidra r-Regolament (UE) 2019/1700 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Ottubru 2019 li jistabbilixxi qafas komuni għall-istatistika Ewropea relatata ma' persuni u unitajiet domestiċi, abbażi ta' data fuq livell individwali miġbura minn kampjuni, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 808/2004, (KE) Nru 452/2008 u (KE) Nru 1338/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1177/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KE)

⁵ ĠU C 372, 4.11.2020, p. 1.

Nru 577/98⁶,

- wara li kkunsidra l-Istrategija Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabilità 2021-2030,
 - wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tal-Parlament tat-13 ta' Diċembru 2022 bit-titolu "lejn drittijiet ugwali għall-persuni b'dizabilità",
 - wara li kkunsidra l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabilità tal-2006,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 47 u 54 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni tas-27 ta' Ottubru 2020,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali (A9-0186/2023),
- A. billi t-traineeships huma mezz importanti għaż-żgħażaġh biex jiksbu l-esperjenza qabel ma jsibu impjieg stabbli; billi t-traineeships jistgħu jiffacilitaw it-tranzizzjoni mill-edukazzjoni jew taħriġ vokazzjonali għas-suq tax-xogħol; billi huwa kruċjali li jiġu stabbiliti l-aħjar kundizzjonijiet u incentivi biex iż-żgħażaġh ikollhom aċċess għal traineeships b'livell għoli ta' kwalità li jippermettulhom ikollhom esperjenza siewja ta' taġħlim, kif ukoll esperjenza ta' xogħol u l-iżvilupp ta' sett rilevanti ta' ħiliet; billi t-trainees li jagħmlu traineeships fis-suq tax-xogħol miftuħ, traineeships fil-kuntest ta' politiki attivi tas-suq tax-xogħol (ALMPs) u traineeships li huma parti obbligatorja mit-taħriġ professjonali għandu jkollhom id-dritt għal remunerazzjoni kif stabbilit fl-Anness I; billi t-trainees li jagħmlu traineeships bl-għan li jiksbu kwalifiki edukattivi għandu jkollhom aċċess għal kumpens adegwat kif stabbilit fl-Anness II;
- B. billi l-pandemija tal-COVID-19 interrompiet ħafna opportunitajiet edukattivi u ta' impjieg, u b'hekk ħolqot ostakoli għall-kisba tal-ħiliet; billi dan laqat primarjament u b'mod sproporzjonat it-tranzizzjoni mill-iskola għax-xogħol ta' persuni żgħażaġh minn sfond żvantaġġat;
- C. billi jeżistu tipi differenti ta' traineeships fl-Unjoni; billi traineeship tista' tinftiehem bħala perjodu limitat ta' prattika tax-xogħol li jinkludi element ta' taġħlim u taħriġ u li persuna tagħmlu sabiex tikseb esperjenza prattika u professjonali bil-għan li ttejjeb l-impjegabbiltà ta' dik il-persuna u tiffacilita t-tranzizzjoni għal impjieg stabbli⁷; billi l-Parlament ikkundanna ripetutament il-prattika ta' traineeships mhux imħallsa bħala forma ta' sfruttament tal-ħaddiema żgħażaġh u ksur tad-drittijiet tagħhom u appella għal qafas legali komuni biex tkun żgurata remunerazzjoni ġusta għat-traineeships sabiex jiġu evitati prattiki ta' sfruttament⁷;

⁶ ĠU 261 I, 14.10.2019, p. 1.

⁷ Ir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-Ħamis 17 ta' Frar 2022 dwar it-tiżiħ tal-pożizzjoni taż-żgħażaġh Ewropej: l-impjiegi u l-irkupru soċjali wara l-pandemija (2021/2952(RSP))

- D. billi l-biċċa l-kbira tat-traineeships fl-Unjoni jistgħu jinqasmu fil-kategoriji li jinkludu: traineeships fis-suq miftuħ, traineeships assoċjati ma' politiki attivi tas-suq tax-xogħol, traineeships li huma parti mit-taħriġ professjonali u traineeships li huma parti minn kurrikuli akkademiċi jew vokazzjonali; billi dawn it-tipi differenti kollha ta' traineeships jipprovdu opportunità għaż-żgħażaġh biex jitharrġu, jiksbu hiliet li jissodisfaw il-htigijiet tas-suq tax-xogħol u għandhom jipprovduhom b'aċċess aktar faċli għal impjiegi ta' kwalità fil-futur filwaqt li jissodisfaw il-htigijiet personali tagħhom; billi l-Unjoni, l-Istati Membri u s-sħab soċjali għandhom rwol ewlieni x'jaqdu biex jipprovdu aċċess għal traineeships ta' kwalità;
- E. billi fl-Unjoni jeżistu approċċi u oqfsa legali differenti li jirregolaw it-traineeships; billi dawn id-differenzi regolatorji jeżistu kemm bejn l-Istati Membri kif ukoll, f'xi każijiet, fi hdan l-Istati Membri;
- F. billi l-istudji stabbilew rabtiet bejn il-kwalità tat-traineeships u l-eżitu tal-impjieg⁸, u li r-remunerazzjoni hi wiehed mill-kriterji ewlenin tal-kwalità ta' dak li jstabbilixxi li traineeship ikun wiehed b'livell għoli ta' kwalità⁹;
- G. billi r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2014 tindirizza t-traineeships fis-suq miftuħ u dawk assoċjati ma' politiki attivi tas-suq tax-xogħol;
- H. billi r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2014 dwar il-Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships tirrakkomanda li l-Istati Membri jpoġġu fil-prattika l-prinċipji li ġejjin għal Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships (QFT): il-konklużjoni ta' ftehimiet ta' traineeships bil-miktub, objettivi ta' tagħlim u taħriġ, kundizzjonijiet tax-xogħol applikabbli għat-trainees, drittijiet u obbligi tat-trainee u tal-fornitur ta' traineeships, il-limitazzjoni ta' traineeships għal perjodu raġonevoli, ir-rikonoxximent xieraq tat-traineeships permezz ta' għodod tal-Unjoni (bħall-Europass), ir-reqwiżiti tat-trasparenza, l-istabbiliment ta' traineeships transfruntiera, l-użu tal-Fondi Strutturali u ta' Investment Ewropej biex jittejbu t-traineeships, u l-applikazzjoni tal-QFT innifsu;
- I. billi persuna tista' tesperjenza diskriminazzjoni b'mod differenti abbażi ta' varjetà ta' fatturi, inkluż, iżda mhux limitat, għas-sess, ir-razza, il-kultur, in-nazzjonalità, l-oriġini etnika jew soċjali u ekonomika, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-religjon jew it-twemmin, l-opinjoni politika jew xi opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, id-dizabilità, l-età, jew l-orjentazzjoni sesswali ta' dik il-persuna¹⁰; billi huwa kruċjali li niffokaw fuq l-indirizzar u l-eliminazzjoni tad-diskriminazzjoni kollha fit-traineeships u l-iżgurar tal-aċċessibilità tat-traineeships għall-persuni u l-gruppi ta' persuni li huma l-aktar 'il bogħod mis-suq tax-xogħol; billi ż-żgħażaġh li jgħixu f'ċirkostanzi finanzjarji aktar dgħajfa, inklużi l-persuni li jgħixu f'unitajiet domestiċi b'ġenitur wiehed, il-persuni b'dizabilità, il-migranti, il-persuni b'livelli ta' edukazzjoni aktar baxxi, iż-żgħażaġh li ma jgħix mal-ġenituri tagħhom u l-persuni minn unitajiet domestiċi b'intensità ta' xogħol baxxa, għandhom inqas ċans li

⁸ [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2022/699459/EPRS_STU\(2022\)699459_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2022/699459/EPRS_STU(2022)699459_EN.pdf), p. 1

⁹ https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---dcomm/---publ/documents/publication/wcms_799773.pdf

¹⁰ L-Artikolu 21 dwar in-Non-diskriminazzjoni tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE: <https://fra.europa.eu/mt/eu-charter/article/21-non-diskriminazzjoni>

jkollhom aċċess għar-riżorsi finanzjarji meħtieġa biex jagħmlu traineeships mingħajr ħlas jew bi ħlas baxx¹¹;

- J. billi f'Lulju 2022, 87 miljun ċittadin Ewropew kellhom xi forma ta' dizabilità; billi l-persuni b' dizabilità għadhom iħabbtu wiċċhom ma' ostakli meta jaċċessaw traineeships b'livell għoli ta' kwalità u meta jfittxu impjeg fis-suq tax-xogħol miftuħ;
- K. billi traineeships b'livell għoli ta' kwalità huma kruċjali biex iż-żgħażaġh jiġu edukati u mharrġa kif xieraq għall-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol u biex jiġu indirizzati l-ispariġġi fil-ħiliet u n-nuqqasijiet konsegwenti fis-suq tax-xogħol fl-Unjoni, filwaqt li jiġu ssodisfati l-interessi personali tat-trainee u jiġi enfasizzat il-valur miżjud potenzjali kemm għal min iħaddem kif ukoll għat-trainees; billi wisq żgħażaġh ma jistgħux isibu impjeg stabbli minħabba li l-impjiegi disponibbli jaf ma jikkorrispondux mas-sett ta' ħiliet tagħhom; billi, fl-istess ħin, 40 % ta' min iħaddem¹² isibuha diffiċli biex isibu impjegati bil-ħiliet adatti; billi r-rata ta' qgħad fost iż-żgħażaġh fl-Unjoni hija ta' 15,1 %, u fil-kuntest attwali tal-kriżi tal-għoli tal-ħajja, skont il-Eurostat¹³, iż-żgħażaġh huma l-grupp li qed jiffaċċja l-akbar riskju ta' faqar: kwart taż-żgħażaġh jgħixu f'riskju ta' faqar jew esklużjoni soċjali, filwaqt li n-nisa żgħażaġh jgħixu f'riskju akbar ta' faqar jew esklużjoni soċjali;
- L. billi madwar nofs il-persuni li għandhom bejn 15 u 34 sena fl-Unjoni kisbu esperjenza ta' xogħol billi għamlu mill-inqas traineeship wiehed; billi l-biċċa l-kbira taż-żgħażaġh jirrapportaw li ħadmu f'żewġ internships mhux imħallsa qabel ma sabu impjeg stabbli¹⁴; billi dan ifisser li madwar erba' miljun persuna jieħdu sehem f' mill-inqas traineeship wiehed fis-sena fl-Unjoni¹⁵;
- M. billi l-maġġoranza tat-trainees li ħadu sehem fi sħarriġ tal-Ewrobarometru jaħsbu li l-esperjenza tagħhom kienet siewja jew tkun siewja biex isibu impjeg stabbli (71 %), iżda kważi terz (28 %) ma jaqblux¹⁶;
- N. billi r-riċerka tikkonferma li l-valur tat-traineeships biex tithaffef it-tranzizzjoni lejn l-impjeg jiddependi mill-kwalità tagħhom f'termini ta' kontenut tat-tagħlim u kundizzjonijiet tax-xogħol¹⁷;
- O. billi, skont l-istess sħarriġ tal-Ewrobarometru, 40 % biss tat-trainees irċevew kumpens finanzjarju u billi aktar minn nofs dawg it-trainees (53 %) qiesu li l-kumpens ma kienx biżżejjed biex ikopri l-ispejjeż bażiċi tal-ghajxien tagħhom¹⁸;
- P. billi t-traineeships fi Stat Membru iehor għadu rari: skont sħarriġ li sar mill-

¹¹ <https://www.youthforum.org/files/230111-DP-CostUnpaidInternships.pdf>

¹² <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1146&langId=mt>

¹³ https://www.cedefop.europa.eu/files/9173_en.pdf

¹⁴ <https://www.youthforum.org/files/230111-DP-CostUnpaidInternships.pdf>

¹⁵ [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2022/699459/EPRS_STU\(2022\)699459_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2022/699459/EPRS_STU(2022)699459_EN.pdf), p. 2

¹⁶ <https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/1091>

¹⁷ Il-Valutazzjoni tal-Impatt li takkumpanja d-dokument Proposta għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships. SWD(2013)495 final. P. 15.

¹⁸ Ibid

Ewrobarometru, 9 % biss tat-traineeships fl-Unjoni jsiru barra mill-pajjiz¹⁹;

- Q. billi hemm nuqqas ta' data kumparattiva aġġornata dwar it-traineeships fil-livell tal-Unjoni u dak nazzjonali, b'mod partikolari fir-rigward ta' traineeships fis-suq tax-xogħol miftuħ; billi d-data disponibbli dwar it-traineeships fl-Unjoni hija appoġġata minn definizzjonijiet differenti, u dan johloq il-problemi f'termini ta' kumparabbiltà;
- R. billi l-inċentivi għal min iħaddem huma kruċjali meta jiġu offruti traineeships ta' kwalità, b'mod partikolari fejn min iħaddem huma mikrointrapriża jew intrapriża żgħira jew ta' daqs medju; billi huwa mhegġeg it-tiżiħ tal-ħiliet diġitali u l-għodod diġitali meħtieġa biex jappoġġaw lit-trainees waqt li jkunu qed jagħmlu t-traineeship tagħhom; billi, f'dan ir-rigward, il-programm ta' traineeships ta' opportunità diġitali, offrut fl-ambitu tal-programm Erasmus+, jipprovdi lill-istudenti u l-gradwati żgħażaġh bl-opportunità li jiksbu ħiliet diġitali fuq il-post tax-xogħol u jiksbu esperjenza fis-settur tat-teknoloġija; billi t-traineeships ta' kwalità għandhom b'mod generali jsiru bi preżenza fiżika; billi x-xogħol mill-bogħod jew ibridu huwa dejjem aktar in-norma f'għadd ta' setturi u kumpaniji; billi, f'dan ir-rigward, kwalunkwe parti mill-bogħod jew ibrida ta' traineeship għandha tkun aċċettabbli biss meta l-preżenza fuq il-post tax-xogħol ma tkunx meħtieġa jew possibbli u għandha tikkonforma mal-kriterji tal-kwalità;
1. Jenfasizza li t-traineeships huma primarjament esperjenza ta' taġlim li ma għandhomx jissostitwixxu l-impjiegi fil-livell tad-dhul; jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri, b'koperazzjoni mill-qrib mas-sħab soċjali, biex jiffaċilitaw u jtejbu l-aċċess taż-żgħażaġh għal traineeships b'livell għoli ta' kwalità, imħallsa u inkluzivi, b'mod partikolari għal dawk ġejjin minn sfond vulnerabbli biex jintlaħaq l-oġettiv tal-Unjoni ta' koeżjoni soċjali u inkluzjoni;
 2. Jishaq fuq il-ħtieġa ta' traineeships b'livell għoli ta' kwalità biex jittejbu l-ħiliet u l-impjegabbiltà taż-żgħażaġh, biex b'hekk tithaffef it-tranzizzjoni tagħhom lejn is-suq tax-xogħol; jenfasizza li t-traineeships jistgħu jkunu opportunità għaż-żgħażaġh biex jitgħallmu u jittestjaw karrieri differenti biex isibu liema impjiegi huma adattati l-aktar għat-talenti u l-aspirazzjonijiet tagħhom;
 3. Jenfasizza l-ħtieġa li ż-żgħażaġh jiġu edukati u mharrġa kif xieraq għall-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol biex jiġi indirizzat l-ispariġġ fil-ħiliet, filwaqt li jiġu ssodisfati l-interessi personali tagħhom u jiġi enfasizzat il-valur miżjud potenzjali kemm għal min iħaddem kif ukoll għat-trainees; f'dan ir-rigward, jenfasizza l-ħtieġa li jiġu offruti traineeships f'oqsma marbuta mal-ħtiġijiet b'rabta mal-ħiliet, man-nuqqas ta' haddiema u mas-setturi orjentati lejn il-futur, fid-dawl tat-tranzizzjoni ekoloġika u tat-tranzizzjoni diġitali;
 4. Jishaq li l-Unjoni ma tistax tippromwovi l-prekarjetà u li traineeships mhux imħallsa u li ma jkunux ta' kwalità ma jistgħux jiġu appoġġati minn finanzi pubbliċi; jinsisti li min iħaddem m'għandux jirċievi u juża l-appoġġ finanzjarju pubbliku jekk ma jikkonformax mal-kriterji tal-kwalità, il-liġi u l-ftehimiet kollettivi;

¹⁹ Ibid

5. Ifakkar li t-traineeships b'livell għoli ta' kwalità jista' jagħtu kontribut siewi biex jintlaħqu l-miri soċjali tal-Unjoni sal-2030, li mill-inqas 60 % tal-adulti kollha jipparteċipaw f'taħriġ kull sena u li mill-inqas 78 % tal-persuni bejn l-20 u l-64 sena li għandhom ikunu f'impjieg, kif ukoll li r-rata ta' persuni qieghda li mhumiex qed isegwu korsijiet ta' studju jew taħriġ (NEETs) tonqos għal 9 % permezz ta' opportunitajiet ta' kwalità, f'konformità mal-Aġenda 2030 u l-SDGs 1, 4, 8 u 10;
6. Jenfasizza l-htieġa li ż-żgħażaġh jiġu mharsa milli jagħmlu diversi traineeships wara xulxin billi jsir monitoraġġ strett tal-użu ta' kuntratti bl-għan li jagħmlu t-tranzizzjoni bejn l-edukazzjoni u s-suq tax-xogħol;
7. Jenfasizza li traineeships b'livell għoli ta' kwalità jippromwovu l-idea ta' taġlim tul il-ħajja u jikkontribwixxu għall-adattament fid-dawl tal-bidla dinamika fis-suq tax-xogħol, u konsegwentement jestendu l-ħajja tax-xogħol;

Revizjoni tal-qafas attwali

8. Jistieden lill-Kummissjoni taġġorna u ssaħħaħ ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2014 u tittrasformaha fi strument legiżlattiv aktar b'saħħtu;
9. Jirrikonoxxi li l-prinċipji eżistenti tal-QFT jibqgħu rilevanti biex jiggwidaw lil min iħaddem biex joffri traineeships b'livell għoli ta' kwalità; jiehu nota tal-pożizzjoni vulnerabbli li jħabbtu wiċċhom magħha ż-żgħażaġh fis-suq tax-xogħol; jenfasizza li jridu jiżdiedu prinċipji godda fil-QFT sabiex tittejjeb il-kwalità tat-traineeships u tiġi faċilitata t-tranzizzjoni taż-żgħażaġh kollha mill-edukazzjoni għas-suq tax-xogħol; għalhekk, jistieden lill-Kummissjoni tinkludi l-prinċipji addizzjonali li ġejjin fi QFT aġġornat:
 - aċċess għal kumpens adegwat skont l-għoli tal-ħajja;
 - aċċess tat-trainees għall-protezzjoni soċjali skont l-iskemi nazzjonali,
 - zieda fl-aċċess għat-traineeships għal trainees minn sfondi vulnerabbli, inklużi trainees b'diżabilità, bl-użu ta' approċċ intersettorjali,
 - postijiet tax-xogħol aċċessibbli
 - konformità ta' kwalunkwe parti mill-bogħod ta' traineeship mal-kriterji tal-kwalità;
 - objettivi tat-taġlim ċari u aċċess għal mentoraġġ adegwat u għall-gwida ta' mentors imħarrġa biex jiġi żgurat it-trasferiment intergenerazzjonali tal-ħiliet;
 - b'koperazzjoni mal-ispettorati nazzjonali tax-xogħol u l-awtoritajiet rilevanti, jiġu rrapportati l-prattiki ħżiena u l-kundizzjonijiet ħżiena matul il-perjodu tat-traineeships permezz ta' kanali stabbiliti;
10. Jistieden lill-Kummissjoni tipproponi direttiva dwar traineeships fis-suq tax-xogħol miftuħ, traineeships fil-kuntest ta' ALMPs u traineeships li huma parti obbligatorja mit-

taħriġ professjonali, sabiex jiġu żgurati standards minimi tal-kwalità, inklużi regoli dwar it-tul tat-traineeships, l-aċċess għall-ħarsien soċjali f'konformità mal-liġi u l-prattika nazzjonali kif ukoll remunerazzjoni li tiżgura standard ta' għajxien deċenti sabiex jiġu evitati l-prattiki ta' sfruttament, f'konformità mal-abbozz ta' direttiva stabbilit fl-Anness I;

Assistenza u qawmien ta' kuxjenza

11. Jikkundanna l-użu tal-istatus ta' traineeship biex jiġu kuntrattati haddiema b'hiliet għolja u speċjalizzati, meta fir-realtà huma impjegati u r-relazzjoni tal-impjieg tagħhom għandha tkun rikonossuta bħala tali; din il-prattika abbużiva sikwit twassal għal nuqqas ta' sigurtà tal-impjieg, paga aktar baxxa u nuqqas ta' protezzjoni soċjali, b'mod partikolari nuqqas ta' vaganzi mhallsa, nuqqas ta' protezzjoni tal-mard jew liv tal-ġenituri, u anke n-nuqqas totali ta' bonus tal-Milied jew tal-vaganzi; jishaq fuq l-importanza li dawn il-prattiki ma jithallewx jiġu formalizzati u legittimizzati;
12. Itenni r-rwol ċentrali li jista' jkollhom il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+), il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza u t-Tabella ta' Valutazzjoni assoċjata tagħha li torbot il-finanzjament ma' politiki għan-Next Generation, u l-Garanzija għaż-Żgħażaġh biex jikkontribwixxu għal zieda fin-numru ta' traineeships b'livell għoli ta' kwalità, inkluż dawk li huma aċċessibbli għall-gruppi żvantaġġati; ihegġeg lill-Istati Membri, bl-appoġġ tal-Kummissjoni, biex jużaw ir-riżorsi kollha disponibbli f'dan il-qasam; jistieden lill-Istati Membri jżidu l-investment inkluż permezz tal-FSE+ biex jappoġġaw miżuri mmirati għall-integrazzjoni taż-żgħażaġh żvantaġġati;
13. Jistieden lill-Istati Membri biex jużaw aħjar l-FSE+ biex jgħinu l-progressjoni fl-edukazzjoni, it-taħriġ u t-tranzizzjoni għax-xogħol, billi jappoġġaw l-iżvilupp tal-hiliet u l-kompetenzi, inkluż titjib u tiġdid tal-hiliet, it-tagħlim tul il-ħajja u l-impjegabbiltà bil-għan li jiffaċilitaw il-partecipazzjoni sħiħa fis-soċjetà għal kulhadd, b'mod partikolari dawk ġejjin minn sfond vulnerabbli sabiex ikun żgurati l-aċċess tagħhom għal opportunitajiet ugwali u billi jikkontribwixxu għall-kompetittività²⁰; jissottolinja r-rwol partikolari ta' Erasmus+ fil-promozzjoni tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol fi hdan l-Unjoni għat-trainees żgħażaġh;
14. Jistieden lill-Kummissjoni tqajjem kuxjenza fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali tal-fondi disponibbli tal-Unjoni biex tiġi żgurata l-aċċessibbiltà minn kulhadd għal traineeships b'livell għoli ta' kwalità, b'mod partikolari l-persuni minn sfond vulnerabbli sabiex ikun żgurati l-aċċess tagħhom għal opportunitajiet indaqs;
15. Jistieden lill-Kummissjoni tappoġġa l-iskambju tal-aħjar Prattiki bejn l-Istati Membri fil-qasam ta' traineeships b'livell għoli ta' kwalità li huma aċċessibbli għal kulhadd; ihegġeg lill-Istati Membri biex jipprovdu gwida u assistenza lil min ihaddem, b'mod partikolari lill-mikrointrapriżi u lill-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju, biex ikunu jistgħu joffru traineeships b'livell għoli ta' kwalità, u biex joffru inċentivi lil min ihaddem li jipprovdu lit-trainees kollokament ta' impjieg b'livell għoli ta' kwalità wara t-tlestija b'suċċess ta' traineeship;

²⁰ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021R1057&from=EN>

16. Jistieden lill-Kummissjoni tiffoka b' mod partikolari fuq l-iżgurar ta' traineeships ta' kwalità, aċċessibbli u mħallsa, b' mod partikolari fis-suq tax-xogħol miftuħ, matul is-Sena Ewropea tal-Hiliet bhala segwitu tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh u f' konformità mar-Rapport dwar l-Eżitu Finali tal-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa, Mejju 2022;
17. Jistieden lill-Kummissjoni tipprovdi assistenza lill-Istati Membri dwar inkjesti legali relatati mal-implimentazzjoni ta' Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships;

L-ahjar prattiki u l-monitoraġġ

18. Jistieden lill-Istati Membri jimplementaw skemi ta' monitoraġġ adegwati biex jiżguraw li l-ewwel esperjenza tax-xogħol tat-trainees tkun ta' kwalità għolja; jistieden lill-Kummissjoni twassal linji gwida għal skemi ta' monitoraġġ adegwati biex tiġi żgurata l-uniformità tal-ġbir tad-data;
19. Jitlob li l-ispettorati nazzjonali tas-suq tax-xogħol jinfurzaw il-konformità mar-regolamenti ezistenti dwar traineeships b'livell għoli ta' kwalità; f'dan ir-rigward, jitlob li jkun hemm aktar qawmien tal-kuxjenza, taħriġ u bini tal-kapaċità għall-ispettorati nazzjonali tas-suq tax-xogħol;
20. Jitlob li jkun hemm aktar koperazzjoni bejn il-partijiet ikkonċernati kollha involuti, b' mod partikolari s-servizzi tal-edukazzjoni u tal-impjieg pubbliku, il-fornituri ta' traineeships inkluż l-impjegaturi, il-gvernijiet nazzjonali, reġjonali u lokali u l-involvement tas-shab soċjali, ir-rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh u t-trainees; jissuġġerixxi l-ħolqien ta' Alleanza Ewropea għat-Traineeships, simili għall-Alleanza Ewropea għall-Apprendistati, li tgħaqqad flimkien lill-gvernijiet u lill-partijiet ikkonċernati ewlenin bil-għan li ssaħħaħ il-kwalità u l-offerta ta' traineeships fl-Unjoni, filwaqt li tippromwovi l-mobbiltà tat-trainees, b' mod partikolari billi tiżgura aċċess għal biżżejjed riżorsi finanzjarji, inklużi korsijiet tal-lingwi;
21. Jitlob għall-appoġġ tal-patti lokali għall-hiliet b' koperazzjoni mas-servizzi tal-impjieg pubbliċi u l-atturi rilevanti kollha biex jiġi żgurat li t-traineeship jgħin biex jingħalaq l-ispariġġ fil-hiliet fis-swieq tax-xogħol;

Ġbir tad-data

22. Jitlob li jsir ġbir tad-data ahjar u aktar kumparattiv dwar it-traineeships fil-livell nazzjonali u dak tal-Unjoni; jitlob li tiġi inkluża data kumparattiva dwar it-traineeships fit-tabella ta' valutazzjoni soċjali;
23. Jenfasizza l-fatt li hija meħtieġa aktar data, b' mod partikolari dwar: statistika ta' traineeships mhux imħallsa u s-setturi li fihom il-kwistjoni hija aktar predominanti; l-ostakli li t-trainees jiffaċċjaw biex jiksbu traineeship b'livell għoli ta' kwalità u modi kif jegħlbu dawn l-ostakli; l-effetti tal-kriżijiet soċjoekonomiċi reċenti fuq it-trainees; l-isfidi li jiġu ffaċċjati sikwit waqt traineeship u modi kif jingħelbu dawn l-isfidi; ostakli possibbli iffaċċjati minn min iħaddem meta joffri traineeships b'livell għoli ta' kwalità, u modi kif dawn l-ostakli jingħelbu; il-vantaġġi u l-iżvantaġġi ta' traineeships diġitali; l-esperjenzi ta' trainees b' diżabilità kif ukoll ta' dawk ġejjin minn sfondi vulnerabbli; l-ostakli għat-traineeships transfruntiera u l-modi biex dawn jiġu megħluba;

Aċċessibilità

24. Ifakkar li kull diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess, ir-razza, il-kulur, iċ-ċittadinanza, l-orijini etnika jew soċjali u ekonomika, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-reliġjon jew it-twemmin, l-opinjoni politika jew xi opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, id-dizabilità, l-età, jew l-orjentazzjoni sesswali trid tkun projbita; jistieden lill-Istati Membri jimplementaw miżuri speċifiċi biex jiżguraw dan²¹;
25. Jissottolinja l-fatt li traineeships b'livell għoli ta' kwalità jridu jkunu inkluzivi u aċċessibbli għal kulhadd; jishaq, b'mod partikolari, fuq il-htieġa li l-persuni b'dizabilità jiġu appoġġati biex ikollhom aċċess għal traineeships b'livell għoli ta' kwalità filwaqt li jiġi żgurat proċess ta' reklu-tagġ inkluziv u jitnaqqsu l-ostakli għall-persuni b'dizabilità; jitlob definizzjoni tal-Unjoni kollha tad-dizabilità u jistieden lill-Kummissjoni taċċellera l-introduzzjoni tal-Karta tad-Dizabilità tal-UE biex tiġi ffaċilitata l-mobbiltà tal-persuni b'dizabilità u l-hila tagħhom li jieħdu opportunitajiet ta' traineeships fi Stati Membri oħra; jishaq fuq il-htieġa ta' post tax-xogħol aċċessibbli adattat għall-htigijiet ta' trainees b'tipi ta' dizabilitajiet differenti; jitlob li ssir reviżjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE²² biex jittejjeb l-artikolu dwar akkomodazzjoni raġonevoli fuq il-post tax-xogħol skont il-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabilità; jitlob li tiġi żblokkjata l-adozzjoni tal-proposta għal direttiva kontra d-diskriminazzjoni (COM(2008)0426); jenfasizza l-htieġa għas-separazzjoni tar-remunerazzjoni u l-appoġġ għad-dizabilità biex ikun hemm spejjeż addizzjonali relatati mad-dizabilità għat-traineeships; jenfasizza l-importanza tal-għajnuna personali biex jiġu appoġġati l-persuni b'dizabilità, bil-għan li jiġi appoġġat l-għajxien indipendenti; jitlob li jkun hemm aktar koperazzjoni bejn is-sħab soċjali u l-organizzazzjonijiet li jirrapprezentaw lill-persuni li huma f'riskju akbar ta' diskriminazzjoni;
26. Jenfasizza l-htieġa għal tagħlim tul il-ħajja; jitlob li t-traineeships ikunu aċċessibbli għal persuni ta' kull età; ifakkar li t-traineeships jistgħu jipprovdu ħafna benefiċċji lill-fornitur ta' traineeships u lit-trainee; jenfasizza, f'dan ir-rigward, il-potenzjal enormi u sottovalutat tal-anzjani;
27. Jenfasizza l-htieġa li jiġu offruti opportunitajiet immirati lejn iż-żgħażaġh minn sfondi żvantaġġati, b'mod partikolari ż-żgħażaġh NEETs; f'dan ir-rigward, jappoġġa l-mira fil-livell tal-Unjoni li tistipula li l-perċentwal ta' NEETs għandu jkun inqas minn 9 % sal-2030²³;

Mobbiltà transfruntiera

²¹ L-Artikolu 21 dwar in-Non-diskriminazzjoni tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE:

<https://fra.europa.eu/mt/eu-charter/article/21-non-diskriminazzjoni>

²² Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE tas-27 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi qafas ġenerali għall-ugwaljanza fit-trattament fl-impjieg u fix-xogħol (GU L 303, 2.12.2000, p. 16).

²³ [https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-](https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Statistics_on_young_people_neither_in_employment_nor_in_education_or_training#To_what_extent_are_young_adults_neither_in_employment_nor_in_education_or_training.3F_The_transition_from_education_to_work)

[explained/index.php?title=Statistics_on_young_people_neither_in_employment_nor_in_education_or_training#To_what_extent_are_young_adults_neither_in_employment_nor_in_education_or_training.3F_The_transition_from_education_to_work](https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Statistics_on_young_people_neither_in_employment_nor_in_education_or_training#To_what_extent_are_young_adults_neither_in_employment_nor_in_education_or_training.3F_The_transition_from_education_to_work)

28. Jistieden lill-Istati Membri jinkoraġġixxu aktar traineeships transfruntieri; f'dan ir-rigward, jenfasizza l-potenzjal tal-EURES bhala għodda ta' tqabbil u kollokament ta' traineeships; jistieden lill-Kummissjoni tkompli tiżviluppa l-EURES billi tipprovdi informazzjoni aktar ċara, f'formati li huma aċċessibbli għal persuni b'tipi differenti ta' diżabilitajiet, kif ukoll gwida u servizzi ta' kollokament aħjar għal trainees interessati li jixtiequ jieħdu vantaġġ mill-mobbiltà transfruntiera; jistieden lill-Istati Membri jippromwovu l-EURES, fost l-oħrajn, fost il-fornituri ta' traineeships, iż-żgħażaġh, in-nies qiegħda u l-gradwati reċenti; Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jiffacilitaw ir-rikonoxximent u l-validazzjoni tal-għarfien, il-ħiliet u l-kompetenzi miksuba matul it-traineeship, b'mod partikolari fir-rigward tar-rikonoxximent transfruntier tal-ħiliet; itenni l-fatt li t-traineeships huma esperjenza ta' xogħol valida u għandhom ikunu rikonoxxuti bhala tali matul il-proċessi ta' reklutaġġ;
29. Jitlob lill-Kummissjoni tipprezenta proposta għal direttiva tal-Parlament u tal-Kunsill, abbażi tal-Artikolu 153(2)(b) tat-TFUE flimkien mal-Artikolu 153(1)(b) tat-TFUE, għal qafas dwar traineeships ta' kwalità, li jistabbilixxi rekwiżiti minimi għal standards ta' kwalità u remunerazzjoni adegwata għat-traineeships fis-suq tax-xogħol miftuħ, għat-traineeships fil-kuntest tal-ALMPs u għat-traineeships li huma parti obbligatorja mit-taħriġ professjonali, skont l-abbozz ta' direttiva stabbilita fl-Anness I;
30. Jitlob li l-Kummissjoni tipprezenta proposta għal deċiżjoni tal-Parlament u tal-Kunsill, abbażi tal-Artikolu 166(4) tat-TFUE, dwar QFT għal traineeships imwettqa bl-għan li jinkisbu kwalifiki edukattivi, f'konformità mal-abbozz ta' deċiżjoni stabbilit fl-Anness II;
31. Huwa tal-fehma li huwa meħtieġ finanzjament suffiċjenti għall-proposti stabbiliti hawnhekk u jikkunsidra li l-implikazzjonijiet finanzjarji tal-proposti mitluba għandhom ikunu koperti mill-allokazzjoni baġitarja rilevanti tal-Unjoni;
32. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi din ir-risoluzzjoni kif ukoll ir-rakkomandazzjonijiet li jakkumpanjawha lill-Kummissjoni u lill-Kunsill.

ANNEX I GĦALL-MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Annex I

Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar Traineeships ta' Kwalità

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b' mod partikolari l-Artikolu 153(2) il-punt (b), flimkien mal-Artikolu 153(1) il-punt (b), tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

(1) L-ewwel prinċipju tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jsostni li kulhadd għandu d-dritt għal edukazzjoni, taħriġ u taġġim tul il-ħajja ta' kwalità u inklużivi sabiex jinżammu u jinkisbu ħiliet li jippermettulhom jipparteċipaw b' mod sħiħ fis-soċjetà u jiġġestixxu b' suċċess it-tranzizzjonijiet fis-suq tax-xogħol. Il-prinċipju nru. 3 tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jissottolinja li irrispettivament mill-ġeneru, l-orijini razzjali jew etnika, ir-religjon jew it-twemmin, id-dizabilità, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali, kulhadd għandu d-dritt għal trattament u opportunitajiet indaqs, u dan jinkludi l-impjeg u l-edukazzjoni.

(2) L-Artikolu 14(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-“Karta”) jiddikjara li kull persuna għandha d-dritt għall-edukazzjoni u d-dritt li jkollha aċċess għall-formazzjoni professjonali u kontinwa.

(3) L-Istrateġija Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Persuni b' Dizabilità 2021-2030 għandha l-għan li tiżgura l-parteċipazzjoni sħiħa taġġim fis-soċjetà, fuq bażi ugwali ma' oħrajn fl-Unjoni u lil hinn minnha. Fi ħdan l-Istrateġija, il-Kummissjoni timpenja ruħha li tiżgura li l-persuni b' dizabilità jkunu jistgħu jiehdu sehem fit-taħriġ u fit-taġġim ta' ħiliet godda bħala rekwiżit fundamentali għall-impjeg u l-indipendenza.

(4) It-traineeships saru punt ta' dħul importanti fis-suq tax-xogħol.

(5) L-ispejjeż soċjoekonomiċi jinholqu jekk it-traineeships, b' mod partikolari dawk ripetuti, jiehdu post l-impjeg regolari, b' mod partikolari karigi ta' livell ta' dħul li normalment jiġu offruti lit-trainees. Barra minn hekk, traineeships b' livell baxx ta' kwalità, speċjalment dawk bi fitt kontenut ta' taġġim, ma jwasslux għall-impjegabbiltà tat-trainee u

ma huma ta' benefiċċju għall-ebda parti. L-ispejjeż soċjali jistgħu jinholqu wkoll b'rabta ma' traineeships bi hlas baxx jew mhux imħallsa li jillimitaw l-opportunitajiet tal-karriera ta' dawk li ġejjin minn sfond żvantaġġat.

(6) Iċ-ċirkostanzi finanzjarji ta' individwu se jolqtu hafna l-għażla tiegħu biex iwettaq traineeship mhux imħallsa jew bi hlas baxx. Żgħażaġh minn sfondi vulnerabbli huma esklużi ingustament mill-aċċess għal opportunitajiet ta' impjieg fi hdan l-organizzazzjonijiet u l-industriji li joffru traineeships mhux imħallsa u indirettament jiddiskriminaw kontra xi gruppi ta' żgħażaġh.

(7) Teżisti evidenza tar-rabta bejn il-kwalità tat-traineeship u l-eżitu tal-impjieg. Il-valur tat-traineeships biex tithaffef it-tranzizzjoni lejn l-impjieg jiddependi mill-kwalità tagħhom f'termini ta' kontenut tat-tagħlim u l-kundizzjonijiet tax-xogħol. Traineeships ta' kwalità jimmotivaw liż-żgħażaġh biex jidhlu fis-suq tax-xogħol, itejbu l-prospetti futuri u l-istabbiltà mentali, itejbu t-tqabbil tal-hiliet mas-suq tax-xogħol, joffru benefiċċji diretti fir-rigward tal-produttività u jippromwovu l-mobbiltà, b'mod partikolari billi jnaqqsu l-ispejjeż tat-tiftix u tat-tqabbil, kemm għall-intraprizi kif ukoll għat-trainees.

(8) L-evidenza turi li għadd sinifikanti ta' traineeships m'għandhomx rabta bejn il-kompiti u l-oġettivi tat-tagħlim. Traineeship ta' kwalità irid joffri kontenut ta' tagħlim solidu u b'sinifikat. Dan ifisser, l-identifikazzjoni tal-hiliet speċifiċi li għandhom jinkisbu, superviżjoni u mentoraġġ tat-trainees, u monitoraġġ tal-progress tagħhom matul it-traineeship.

(9) Ġew identifikati wkoll problemi fir-rigward tal-kundizzjonijiet tax-xogħol, bħal pereżempju sigħat twal ta' xogħol, nuqqas ta' kopertura ta' sigurtà soċjali, nuqqas ta' kopertura ta' assigurazzjoni tas-saħħa u tal-inċidenti kif ukoll liv minħabba l-mard, il-protezzjoni kontra r-riskji għas-saħħa u sigurtà jew riskji okkupazzjonali, remunerazzjoni baxxa jew noneżistenti u nuqqas ta' ċarezza fit-termini u l-kundizzjonijiet previsti fil-ftehimiet tat-traineeships.

(10) L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-trainees huma koperti mis-sistema tas-sigurtà soċjali, speċjalment fir-rigward tad-drittijiet tas-saħħa, tal-qgħad u tal-pensjoni skont il-liġi u l-prattika nazzjonali. Il-fornituri ta' traineeships għandhom jiżguraw li l-trainees ikollhom assigurazzjoni kontra l-inċidenti, inkluż inċidenti fuq il-post tax-xogħol, f'konformità mal-liġi u mal-prattika nazzjonali.

(11) It-traineeships fis-suq tax-xogħol miftuħ għandhom mhux regolati f'xi Stati Membri. Fin-nuqqas ta' qafas jew strument regolatorju, jew minħabba li hemm nuqqas ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam mal-kundizzjonijiet tax-xogħol għat-traineeships u l-kontenut ta' tagħlim tagħhom, hafna fornituri ta' traineeships jistgħu jużaw lit-trainees bħala haddiema rħas jew saħansitra mhux imħallsa.

(12) In-nuqqas ta' informazzjoni bħal din u ta' kriterji vinkolanti tal-kwalità huwa waħda mill-kawżi ta' traineeships b'livell baxx ta' kwalità u hija problema hafna aktar mifruxa għat-traineeships milli għall-impjiegi regolari. Rekwiziti ta' trasparenza akbar u notifiċi jew avvizi newtrali għall-ġeneru u inklużivi li jirreklamaw pozzizzjonijiet ta' traineeships itejbu l-aċċessibilità tagħhom.

(13) Is-sħab soċjali u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra bħal unions tal-istudenti, organizzazzjonijiet taż-żgħażaġħ u fornituri ta' servizzi ta' gwida tal-karriera tul il-ħajja għandhom rwol ewlieni fit-tfassil, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ ta' politiki u programmi ta' taħriġ. Il-koperazzjoni bejniethom tista' tipprovdi lit-trainees b'informazzjoni mmmirata dwar l-opportunitajiet ta' karriera disponibbli u l-ħtiġijiet ta' ħiliet fis-swieq tax-xoġħol, kif ukoll dwar id-drittijiet u r-responsabbiltajiet tat-trainees.

(14) Il-Parlament Ewropew ikkundanna ripetutament il-prattika ta' traineeships mhux imħallsa bħala forma ta' sfruttament tal-ħaddiema żgħażaġħ u ksur tad-drittijiet tagħhom u appella għal qafas legali komuni biex tkun żgurata remunerazzjoni ġusta għat-traineeships sabiex jiġu evitati Prattiki ta' sfruttament.

(15) Din id-Direttiva tistabbilixxi l-istandards minimi għad-determinazzjoni ta' x'jikkostitwixxi traineeship b'livell għoli ta' kwalità;

(16) Din id-Direttiva tkopri trainees li jagħmlu traineeships fis-suq tax-xoġħol miftuħ, fil-kuntest ta' politiki attivi tas-suq tax-xoġħol inkluż dawk offruti mill-Garanzija għaż-Żgħażaġħ, u traineeships li huma parti obbligatorja mit-taħriġ professjonali.

(17) Meta jitqiesu n-natura u l-objettiv ta' din id-Direttiva, din m'għandhiex tiġi interpretata li xxekkel lill-Istati Membri milli jzommu jew jistabbilixxu dispożizzjonijiet aktar favorevoli għat-trainees,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1
Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Din id-Direttiva tistabbilixxi qafas bl-iskop li jtejjeb il-kwalità u l-aċċessibbiltà tat-traineeships, kif ukoll il-kundizzjonijiet tax-xoġħol tat-trainees li jagħmlu t-traineeships. Din id-Direttiva tapplika għat-traineeships li ġejjin:

- (a) traineeships tas-suq miftuħ;
- (b) traineeships fil-kuntest ta' politiki attivi tas-suq tax-xoġħol (ALMPs);
- (c) traineeships li huma parti obbligatorja mit-taħriġ professjonali.

Artikolu 2
Definizzjonijiet

1. Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “traineeship tas-suq miftuħ” tfisser ftehim mhux obbligatorju, bilaterali u privat bejn trainee u fornitur ta' traineeship mingħajr l-involvement ta' parti terza u mingħajr konnessjoni formali ma' stabbiliment edukattiv jew ta' taħriġ;
- (b) “traineeship fil-kuntest ta' politiki attivi tas-suq tax-xoġħol” jew “ALMPs” tfisser

traineeship organizzat minn Servizz Pubbliku tal-Impjiegi (PES) b'koperazzjoni ma' fornitur ta' traineeship, abbażi ta' ftehim bejn it-tliet partijiet bil-għan li tinghata għajnuna lil żgħażaġh qiegħda jew inattivi biex isibu impjieg;

(c) “traineeship li hu parti obligatorja mit-taħriġ professjonali” tfisser traineeship li jservi bhala introduzzjoni obligatorja fil-prattika professjonali ta' qasam ta' xogħol speċifiku;

(d) “ftehim ta' traineeship” tfisser ftehim ta' perjodu limitat ta' żmien, li jstabbilixxi traineeship tas-suq miftuħ, traineeship fil-kuntest ta' ALMPs jew traineeship li huwa parti obligatorja mit-taħriġ professjonali, li jinkludi element ta' taġġim u taħriġ, li jissodisfa l-kundizzjonijiet ta' kuntratt ta' impjieg jew relazzjoni ta' impjieg kif definit fil-liġi nazzjonali, ftehim kollettiv jew Prattika nazzjonali fis-seħħ f'kull Stat Membru, filwaqt li titqies il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea;

(e) “trainee” tfisser persuna li tagħmel traineeship tas-suq miftuħ, traineeship fil-kuntest tal-ALMPs jew traineeship li huma parti obligatorja mit-taħriġ professjonali biex tikseb esperjenza Prattika u professjonali bl-għan li ttejjeb l-impjegabbiltà u tiffaċilita t-tranzizzjoni għal impjieg regolari, bi ftehim ta' traineeship;

(f) “fornitur ta' traineeship” tfisser impriza, servizz pubbliku tal-impjiegi jew entità oħra pubblika, privata jew mingħajr skop ta' qligħ li tipprova traineeships fis-suq miftuħ, traineeships fil-kuntest ta' ALMPs jew traineeships li huma parti obligatorja mit-taħriġ professjonali.

Artikolu 3 *Kriterji tal-kwalità*

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-trainees ikollhom id-dritt għal:

(a) ftehim ta' traineeship bil-miktub li jstabbilixxi mill-inqas:

- (i) it-tul ta' żmien u d-dispożizzjonijiet għal kwalunkwe tiġdid tat-traineeship;
- (ii) għal ftehimiet ta' traineeship li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva: ir-remunerazzjoni li għandha tigi pprovduta lit-trainee f'konformità mad-Direttiva (UE) 2022/2014;
- (iii) id-drittijiet u l-obbligi tat-trainee u tal-fornitur ta' traineeship inkluż il-kompiti li għandhom jitwettqu mit-trainee u, fejn rilevanti, il-politiki tal-fornitur ta' traineeship fir-rigward tal-kunfidenzjalità u s-sjieda tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali;
- (iv) l-arrangamenti għall-mentoraġġ u l-evalwazzjoni li għandha titwettaq mis-superviżur li jiggwida lit-trainee fil-kompiti assenjati;
- (v) l-oġġettivi tat-taġġim li ġew stabbiliti u diskussi b'mod kongunt bejn it-trainee u l-fornitur ta' traineeship (u fil-każ tal-Artikolu 2(b) u (c), il-partijiet l-oħra involuti) biex jgħinu lit-trainee jikseb esperjenza Prattika

u hiliet rilevanti.

Il-kompiti msemmija fil-punt (iii) għandhom ikunu stabbiliti b'referenza għall-objettivi tat-tagħlim imsemmija fil-punt (v) u għandhom jiffaċilitaw l-ilhuq ta' dawk l-objettivi tat-tagħlim;

- (b) id-drittijiet stabbiliti fid-Direttivi 2003/88/KE u (UE) 2019/1152, kif implimentati mil-liġi u l-prattiki nazzjonali;
- (c) l-aċċess għall-ħarsien soċjali tat-trainees skont l-iskemi nazzjonali, inkluż l-assigurazzjoni tas-saħħa, il-benefiċċji tal-qgħad u l-kontribuzzjonijiet tal-pensjoni.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw appoġġ għall-fornituri ta' traineeships li joffri traineeships għal persuni b'diżabilità.

Artikolu 4

Tul taż-żmien, tiġdid u estensjoni tat-traineeship

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-tul taż-żmien tat-traineeship ikun limitat u ma jkunx inqas minn xahar, filwaqt li jitqiesu l-prattiki nazzjonali.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-arrangamenti marbuta mat-tul taż-żmien, it-tiġdid jew l-estensjoni tat-traineeships ma jirriżultawx fis-sostituzzjoni tal-impjiegi fil-livell ta' dħul, pożizzjonijiet vakanti għal impjiegi full-time jew kuntratti ta' impjieg b'terminu indefinit permezz ta', fost l-oħrajn, l-estensjoni tal-istess traineeship fl-istess pożizzjoni mill-istess fornitur ta' traineeship.

3. L-Istati Membri għandhom jiċċaraw iċ-ċirkostanzi u l-kundizzjonijiet li fihom traineeship jista' jiġi estiż jew imġedded wara li jkun skada l-ftehim ta' traineeship inizjali.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fil-ftehim ta' traineeship kemm it-trainee kif ukoll il-fornitur ta' traineeship jistgħu jtemmu l-ftehim b'komunikazzjoni bil-miktub, filwaqt li jiġi provdut avviz minn qabel fi żmien xieraq fid-dawl tat-tul tat-traineeship u tal-prattika nazzjonali rilevanti.

Artikolu 5

Rikonoxximent tat-traineeships

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ir-rikonoxximent u l-validità tal-għarfien, il-hiliet u l-kompetenzi miksuba matul it-traineeships u li l-fornituri ta' traineeships jattestawhom, abbażi ta' valutazzjoni, permezz ta' ċertifikat;

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-traineeships jiġu rikonoxxuti bħala esperjenza ta' xogħol fil-proċessi ta' reklutaġġ.

Artikolu 6

Rekwiżiti ta' trasparenza

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-fornituri ta' traineeships jinkludu fl-avviżi u r-reklami tal-pożizzjonijiet vakanti newtrali għall-ġeneru u inklużivi tagħhom, informazzjoni dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tat-traineeship, inkluż ir-remunerazzjoni tiegħu, il-kundizzjonijiet tax-xogħol, il-kompiti mistennija u l-assigurazzjoni tas-saħħa u tal-inċidenti.
2. Il-fornituri ta' traineeships għandhom jagħtu informazzjoni dwar il-politiki ta' reklutaġġ, inkluż il-perċentwal ta' trainees reklutati mill-fornitur ta' traineeship wara t-traineeship tagħhom fis-snin reċenti.
3. Il-fornituri ta' traineeships ma għandhomx jirrikjedu esperjenza ta' xogħol preċedenti meta jirreklamaw jew joħorġu avviżi ta' pożizzjonijiet vakanti għal traineeships.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ispetturi tax-xogħol jipprojbixxu s-sostituzzjoni ta' pożizzjonijiet fil-livell ta' dħul jew pożizzjonijiet permanenti permezz ta' traineeship.

Artikolu 7

Djalogu soċjali u l-involviment tal-partijiet ikkonċernati

1. Mingħajr preġudizzju għall-awtonomija tas-shab soċjali u f'konformità mal-liġi u l-prattika nazzjonali, l-Istati Membri għandhom jiżguraw l-involviment effettiv tas-shab soċjali u ta' partijiet ikkonċernati oħra fit-tfassil, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tad-drittijiet u l-obbligi stabbiliti f'din id-Direttiva.
2. It-trainees għandu jkollhom aċċess għal rappreżentanza tal-ħaddiema, inkluż trade unions.

Artikolu 8

Penali

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regoli dwar penali applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet nazzjonali adottati skont din id-Direttiva jew tad-dispożizzjonijiet rilevanti diġà fis-seħħ fir-rigward tad-drittijiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, u għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. L-Istati Membri għandhom, sa ... [tliet snin wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'dawk ir-regoli u dawk il-miżuri u għandhom jinnotifikawha, mingħajr dewmien, bi kwalunkwe emenda sussegwenti li tolqothom.

Artikolu 9

Nonrigressjoni u dispożizzjonijiet aktar favorevoli

1. Din id-Direttiva m'għandhiex tintuża biex jitnaqqsu d-drittijiet eżistenti għat-trainees, u lanqas ma tista' tikkostitwixxi raġuni valida għat-tnaqqis tal-livell ġenerali ta' protezzjoni mogħtija lill-ħaddiema fil-qasam kopert b'din id-Direttiva.
2. Din id-Direttiva m'għandhiex taffettwa l-prerogattiva tal-Istati Membri li japplikaw jew li jintroduċu liġijiet, regolamenti jew dispożizzjonijiet amministrattivi li huma aktar favorevoli għat-trainees jew li jinkoraġġixxu jew jippermettu l-applikazzjoni ta' ftehimiet

kollettivi li huma aktar favorevoli għat-trainees.

Artikolu 10
Ġbir tad-data, monitoraġġ u evalwazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tippubblika linji gwida biex tiżgura l-uniformità tal-ġbir tad-data. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-applikazzjoni ta' dawk il-linji gwida.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ġbir tad-data tat-traineeships fil-livell nazzjonali jitwettaq f'konformità mal-linji gwida tal-Kummissjoni msemmija fil-paragrafu 1. Dawn għandhom jibagħtu d-data miġbura lill-Kummissjoni kull sena.

Artikolu 11
Rapportar u rieżami

Sa ... [tliet snin wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva], il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva u l-impatt tagħha fil-prattika u tibgħat rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Artikolu 12
Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa ... [sentejn wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva] Huma għandhom minnufih jgħarrfu lill-Kummissjoni f'dak ir-rigward.
2. Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew għandhom jinkludu dik ir-referenza meta jiġu pubblikati uffiċjalment. Il-metodi ta' kif issir dik ir-referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

Artikolu 13
Dhul fis-seħh

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 13
Destinatarji

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

ANNEX II GĦALL-MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Anness II Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar Qafas tal-Kwalità għat-Traineeships

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 166(4) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

(1) L-ewwel prinċipju tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jsostni li kull persuna għandha d-dritt għal edukazzjoni, taħriġ u taġġim tul il-ħajja ta' kwalità u inkluzivi sabiex iżzomm u tikseb il-ħiliet li jippermettulha li tipparteċipa b'mod sħiħ fis-soċjetà u li tiġġestixxi b'suċċess it-tranzizzjonijiet fis-suq tax-xogħol. Il-prinċipju tlieta tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jissottolinja li irrispettivament mill-ġeneru, l-orijini razzjali jew etnika, ir-religjon jew it-twemmin, id-dizabilità, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali, kull persuna għandha d-dritt għal trattament u opportunitajiet indaqs, u dan jinkludi x-xogħol u l-edukazzjoni.

(2) L-Artikolu 14(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-“Karta”) isostni li kull persuna għandha d-dritt għall-edukazzjoni u li jkollha aċċess għall-formazzjoni professjonali u kontinwa.

(3) L-Istrateġija Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabilità 2021-2030 għandha l-għan li tiżgura l-parteċipazzjoni sħiħa taġġim fis-soċjetà, fuq bażi ugwali mal-oħrajn fl-Unjoni u lil hinn minnha. Fl-Istrateġija, il-Kummissjoni Ewropea timpenja ruħha li tiżgura li l-persuni b'dizabilità jkunu jistgħu jieħdu sehem fit-taħriġ u fit-taġġim ta' ħiliet godda bħala rekwiżit fundamentali għall-impjieg u l-indipendenza.

(4) It-traineeships magħmula bl-għan li jinkisbu kwalifiki edukattivi għandhom l-iskop li joffru lill-istudenti esperjenza ta' taġġim konkreta bbażata fuq ix-xogħol billi jintegraw l-għarfien akkademiku mal-esperjenza Prattika, filwaqt li jaġġthom l-opportunità li jsibu l-oqsma ta' interess professjonali taġġim u jtejbu l-impjegabbiltà taġġim;

(5) Jinholqu spejjeż soċjoekonomiċi jekk it-traineeships, b'mod partikolari dawk ripetuti, jieħdu post l-impjieg regolari, b'mod partikolari fil-pożizzjonijiet tal-livell ta' dħul li normalment jiġu offerti lit-trainees. Barra minn hekk, it-traineeships b'livell baxx ta' kwalità,

speċjalment dawk bi ftit kontenut ta' tagħlim, ma jwasslux għall-impjegabbiltà tat-trainees u l-ebda parti ma tibbenefika minnhom. L-ispejjeż soċjali jistgħu jinholqu wkoll b'rabta ma' traineeships mhux imħallsa li jillimitaw l-opportunitajiet tal-karriera ta' persuni minn sfondi żvantaġġati;

(6) Teżisti evidenza tar-rabta bejn il-kwalità tat-traineeship u l-eżitu tal-impjieg. Il-valur tat-traineeships biex tithaffef it-tranzizzjoni lejn l-impjieg jiddependi mill-kwalità tagħhom f'termini ta' kontenut tat-tagħlim u l-kundizzjonijiet tat-taħriġ. Traineeships ta' kwalità joffru motivazzjoni liż-żgħażaġh biex jidhlu fis-suq tax-xogħol, itejbu l-prospetti futuri u l-istabbiltà mentali, itejbu t-tqabbil tal-ħiliet mas-suq tax-xogħol, joffru benefiċċji diretti fir-rigward tal-produttività u jippromwovu l-mobbiltà, b'mod partikolari billi jnaqqsu l-ispejjeż tat-tiftix u tat-tqabbil, kemm għall-intraprizi kif ukoll għat-trainees.

(7) L-evidenza turi li f'għadd sinifikanti ta' traineeships ma teżistix ir-rabta bejn il-kompiti u l-oġettivi tat-tagħlim. Traineeship ta' kwalità irid joffri kontenut ta' tagħlim solidu u sinifikattiv. Dan ifisser, l-identifikazzjoni tal-ħiliet speċifiċi li għandhom jinkisbu, is-superviżjoni u l-mentoraġġ tat-trainees, u l-monitoraġġ tal-progress tagħhom matul it-traineeship.

(8) Ġew identifikati wkoll problemi fir-rigward tal-kundizzjonijiet tat-taħriġ, bħal pereżempju sigħat twal ta' xogħol, nuqqas ta' kopertura ta' sigurtà soċjali, nuqqas ta' kopertura ta' assigurazzjoni tas-saħħa u tal-inċidenti kif ukoll liv minħabba l-mard, il-protezzjoni kontra r-riskji għas-saħħa u sigurtà jew riskji okkupazzjonali, kumpens fqir jew noneżistenti u nuqqas ta' ċarezza fit-termi u l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-ftehimiet tat-traineeships.

(9) F'xi Stati Membri, it-traineeships magħmula bl-għan li jinkisbu kwalifiki edukattivi għadhom mhux regolati. Fin-nuqqas ta' qafas jew strument regolatorju, jew għax hemm nuqqas ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' kundizzjonijiet tax-xogħol għat-traineeships u l-kontenut ta' tagħlim tagħhom, ħafna mill-fornituri ta' traineeships jistgħu jużaw lit-trainees bħala sors ta' xogħol irħis jew saħansitra mhux imħallas.

(10) QFT imsaħħa u aġġornat se jappoġġa t-titjib tal-kundizzjonijiet tat-taħriġ u l-kontenut ta' tagħlim tat-traineeships. L-elementi ewlenin tal-QFT huma l-ftehim tat-traineeship bil-miktub li jindika l-oġettivi edukattivi, kundizzjonijiet tat-taħriġ deċenti li jinkludu l-ammont ta' kumpens allinjat mal-gholi tal-ħajja, drittijiet u obbligi, u rekwiżit li t-traineeships ikunu limitati għal tul ta' żmien raġonevoli.

(11) In-nuqqas ta' informazzjoni huwa waħda mill-kawżi ta' traineeships b'livell baxx ta' kwalità u huwa problema ħafna aktar mifruxa fit-traineeships milli fl-impjegi regolari. Rekwiżiti ta' trasparenza akbar għal notifiċi jew avvizi newtrali għall-ġeneru u inkluzivi li jirreklamaw pożizzjonijiet ta' traineeships itejbu l-aċċessibbiltà.

(12) Il-partijiet ikkonċernati ewlenin, bħal pereżempju s-šab soċjali, il-unions tal-istudenti, ir-rappreżentanti tal-istudenti, l-organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh u s-servizzi ta' gwida dwar il-karriera tul il-ħajja, għandhom rwol ewleni fit-tfassil, fl-implimentazzjoni u fil-monitoraġġ ta' politiki u programmi ta' taħriġ. Il-koperazzjoni bejniethom tista' tipprovdi lit-trainees b'informazzjoni mmmirata dwar l-opportunitajiet ta' karriera disponibbli u l-ħtiġijiet ta' ħiliet fis-swieq tax-xogħol, kif ukoll dwar id-drittijiet u r-responsabbiltajiet tat-

trainees.

(13) Waħda mill-opportunitajiet hija li tizzied il-mobbiltà transfruntiera tat-trainees fl-Unjoni. In-nuqqas ta' kumpens deċenti tikkostitwixxi ostakolu għall-iżvilupp ta' mobbiltà transfruntiera tat-trainee, speċjalment għal studenti ġejjin minn gruppi żvantaġġati. Barra minn hekk, f'xi każijiet, instab li l-ostakoli amministrattivi u legali għall-mobbiltà transfruntiera tat-trainees jolqtu lil diversi mill-Istati Membri destinatarji. F'dan il-kuntest, l-informazzjoni dwar id-dritt għall-mobbiltà transfruntiera tat-trainees hija importanti. Billi jipprovi prinċipji u linji gwida biex jiswew ta' referenza, il-Qafas tal-Kwalità għat-Traineeships se jiffaċilita wkoll l-aċċess għat-traineeships tranżnazzjonali.

(14) Il-fornituri ta' traineeships li jirrispettaw il-QFT jistgħu jkunu appoġġati finanzjarjament minn fondi tal-Unjoni u nazzjonali. Dan jinvolvi kontribuzzjoni eventwali lill-fornituri għall-ispiza tat-traineeships.

(15) Il-Parlament Ewropew ikkundanna ripetutament il-prattika ta' traineeships mhux imħallsa bħala forma ta' sfruttament tal-ħaddiema żgħażaġh u ksur tad-drittijiet tagħhom u appella għal qafas legali komuni biex tkun żgurata remunerazzjoni ġusta għat-traineeships sabiex jiġu evitati Prattiki ta' sfruttament.

(16) Il-QFT huwa punt ta' referenza importanti biex jiġi ddeterminat x'jikkostitwixxi traineeship b'livell għoli ta' kwalità.

(17) Din id-Deċiżjoni tkopri t-trainees li jagħmlu traineeships imwettqa bil-għan li jkissbu kwalifiki edukattivi.

(18) It-trainees koperti minn din id-Deċiżjoni għandu jkollhom aċċess għal kumpens adegwat li jiġi determinat minn kull Stat Membru fid-dawl tal-kundizzjonijiet soċjoekonomiċi nazzjonali u l-għoli tal-ħajja. Il-kumpens għandu jkopri mill-inqas il-ħtiġijiet bażiċi tal-għajxien bħall-ikel, l-akkomodazzjoni u t-trasport. Għandu jkun finanzjarju jew ikkomplementat b'xi mod ieħor minn benefiċċji in natura.

(19) Meta jiġu kkunsidrati n-natura u l-oġġettiv ta' din id-Deċiżjoni, din m'għandhiex tiġi interpretata li xxekkel lill-Istati Membri milli jzommu jew jistabbilixxu dispożizzjonijiet aktar favorevoli għat-trainees,

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1
Objettivi

L-oġġettivi tal-Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships (QFT) għandhom ikunu li jtejjeb:

(a) il-kwalità tat-traineeships imwettqa bil-għan li jinkissbu kwalifiki edukattivi, b'mod partikolari fir-rigward tal-kontenut tat-tagħlim u tat-taħriġ kif ukoll il-kundizzjonijiet tat-taħriġ, bil-għan li tiġi ffaċilitata t-tranzizzjoni għax-xogħol;

(b) l-aċċessibbiltà ta' tali traineeships, b'mod partikolari bil-għan li tizzied il-parteciċipazzjoni

ta' zghazagh minn gruppi zvantaggati u persuni b'dizabilita billi jigu implimentati l-Artikoli 2 sa 13.

Artikolu 2

Konkluzjoni ta' ftehim bil-miktub ghat-traineeships

1. L-Istati Membri ghandhom jirrikjedu li t-traineeships jkunu msejsa fuq ftehim bil-miktub konkluz fil-bidu tat-traineeship bejn it-trainee u l-fornitur ta' traineeship;
2. L-Istati Membri ghandhom jirrikjedu li l-ftehimiet ta' traineeship jindikaw l-objettivi edukattivi, il-kundizzjonijiet tat-tahrig, kumpens adegwat provdut lit-trainee minghand il-fornitur ta' traineeship, u d-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet skont il-ligi applikabbli tal-Unjoni u nazzjonali, kif ukoll it-tul ta' zmien tat-traineeship.

Artikolu 3

Objettivi tat-tagħlim u tat-tahrig

1. L-Istati Membri ghandhom jipromwovu l-ahjar Prattiki fir-rigward tal-objettivi tat-tagħlim u tat-tahrig stabbiliti b'mod kongunt mit-trainee, mill-fornitur ta' traineeship u mill-istituzzjoni edukattiva sabiex jghinu lit-trainees jiksbu esperjenza Prattika u hliet rilevanti; il-kompiti assenjati lit-trainee ghandhom jippermettu l-ilhuq ta' dawn l-objettivi.
2. L-Istati Membri ghandhom jinkora ggixxu lill-fornituri ta' traineeships biex jagħzlu mentor ghat-trainees li jiggwida lit-trainee fil-kompiti assenjati, jissorvelja u jivvaluta l-progress tagħhom filwaqt li jizgura t-trasferiment intergenerazzjonali tal-hliet.

Artikolu 4

Kundizzjonijiet tat-tahrig applikabbli ghat-trainees

1. L-Istati Membri ghandhom jizguraw li d-drittijiet, il-kundizzjonijiet tat-tahrig u l-access ghall-harsien soċjali tat-trainees, skont il-ligi applikabbli tal-Unjoni u nazzjonali, inkluz limiti ghall-hin massimu tax-xoghol fil-gimgha, perjodi minimi ta' mistrieħ ta' kuljum u fil-gimgha, intitolamenti minimi ghall-btajjel, liv tal-mard, drittijiet tat-telexoghol, u access ghar-rappreżentanza jigu rispettati u li s-sighat tat-tahrig u t-tul ta' zmien tieghu jkunu kompatibbli mal-pjan ta' studju kkoncernat, fil-każ li t-tahrig u l-edukazzjoni jkunu se jsiru simultanament.
2. L-Istati Membri ghandhom jizguraw li t-trainees ikunu koperti b'assigurazzjoni tas-saħha u tal-incidenti kif ukoll b'liv minhabba mard skont il-ligi u l-Prattika nazzjonali.
3. L-Istati Membri ghandhom jizguraw li t-trainees koperti minn din id-Decizjoni jkollhom access ghal kumpens adegwat, determinat minn kull Stat Membru fil-perspettiva tal-kundizzjonijiet soċjoekonomici u tal-gholi tal-hajja nazzjonali.
4. L-Istati Membri ghandhom jizguraw li kwalunkwe taqsima mill-bogħod ta' traineeship tissodisfa l-kundizzjonijiet tat-tahrig, isir monitoragg kif xieraq tagħha mill-mentor u timplimenta l-QFT b'mod shih.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ispettorati nazzjonali tax-xogħol u l-awtoritajiet rilevanti jkollhom il-mezzi biex jirrapportaw prattiki ħżiena u kundizzjonijiet ħżiena għat-trainees.

Artikolu 5
Drittijiet u obligazzjonijiet

L-Istati Membri għandhom iheggu lill-partijiet ikkonċernati jiżguraw li l-ftehim ta' traineeship jistipula d-drittijiet u l-obbligi tat-trainee u ta' min jipprovdi t-traineeship, inkluż, fejn ikun rilevanti, il-politika tal-fornitur ta' traineeship fir-rigward tal-kunfidenzjalità u s-sjieda tad-drittijiet tal-proprietà intellettwali;

Artikolu 6
Tul ta' żmien tat-traineeship

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw tul ta' żmien limitat tat-traineeships li, fil-prinċipju, ma jaqbiżx is-sitt xhur, għajr f'każijiet fejn tul ta' żmien itwal ikun iġġustifikat, filwaqt li titqies il-prattika nazzjonali.

2. L-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu l-prattika li fil-ftehim ta' traineeship jiġi speċifikat li kemm it-trainee kif ukoll il-fornitur ta' traineeship jistgħu jtemmuh b'komunikazzjoni bil-miktub lill-partijiet kollha, li tagħti avviż minn żmien xieraq qabel fid-dawl tat-tul tat-traineeship u l-prattika nazzjonali rilevanti.

Artikolu 7
Rikonoxximent tat-traineeships

L-Istati Membri għandhom jiżguraw ir-rikonoxximent, il-validazzjoni u ċ-ċertifikazzjoni tal-għarfien, tal-ħiliet u tal-kompetenzi miksuba matul it-traineeships kemm mill-fornitur ta' traineeship kif ukoll mill-istituzzjoni edukattiva.

Artikolu 8
Aċċessibbiltà tat-traineeships

1. L-Istati Membri għandhom jipromwovu aċċess akbar għat-traineeships għal trainees minn sfondi vulnerabbli, inklużi trainees b'dizabilità.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-postijiet tax-xogħol ikunu adattati biex ikunu aċċessibbli għal trainees b'dizabilità.

Artikolu 9
Rekwiżiti ta' trasparenza

L-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu lill-fornituri ta' traineeships biex jinkludu, fl-avviżi u fir-reklami tagħhom ta' pożizzjonijiet vakanti li jkunu newtrali għall-ġeneru u inklużivi, informazzjoni dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tat-traineeship, b'mod partikolari fir-rigward tal-kumpens, l-assigurazzjoni tas-saħħa u tal-inċidenti u l-kompiti mistennija u biex jipprovdu

informazzjoni dwar il-politiki ta' rekrutagġ, inkluż il-perċentwal ta' trainees rekrutati fis-snin reċenti.

Artikolu 10 *Traineeships transfruntiera*

1. L-Istati Membri għandhom jiffaċilitaw il-mobbiltà transfruntiera tat-trainees fl-Unjoni, inter alia billi jiċċaraw il-qafas legali nazzjonali għat-traineeships u jistabbilixxu regoli ċari dwar meta jilqgħu trainees minn Stati Membri oħra u meta jibagħtu trainees lejn Stati Membri oħra u billi jnaqqsu l-formalitajiet amministrattivi;
2. Fil-każ ta' ċittadini ta' pajjiż terz li jagħmlu traineeships fl-Unjoni Ewropea, l-Istati Membri għandhom jiffaċilitaw l-applikazzjoni tal-QFT għalihom.
3. Fil-każ ta' mobbiltà barra mill-Unjoni, l-Istati Membri għandhom jippromwovu r-rispett tal-QFT fi ftehimiet bejn l-istituzzjonijiet edukattivi u l-fornituri ta' traineeships.

Artikolu 11 *Appoġġ finanzjarju*

L-Istati Membri għandhom jippromwovu l-użu ta' fondi nazzjonali u/jew tal-Unjoni, bħall-pereżempju mill-FSE+, il-FEŻR u l-RRF, għal fornituri ta' traineeships li jirrispettaw il-QFT.

Artikolu 12 *Ġbir tad-data, monitoraġġ u evalwazzjoni*

1. Il-Kummissjoni għandha tippubblika linji gwida għal skemi ta' monitoraġġ adegwat biex tiġi żgurata l-uniformità tal-ġbir tad-data halli jiġi żgurat ġbir ta' data aħjar u kumparattiva dwar it-traineeships fil-livell nazzjonali.
2. Abbażi tal-linji gwida ppubblikati skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tagħmel monitoraġġ, b'koperazzjoni mal-Istati Membri u b'mod partikolari permezz tal-EMCO, tal-progress fl-implimentazzjoni tal-QFT skont din id-Deciżjoni u tanalizza l-impatt tal-politiki fis-sehħ.

Artikolu 13 *Implimentazzjoni tal-QFT*

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri xierqa biex japplikaw il-QFT mill-aktar fis possibbli.
2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu informazzjoni lill-Kummissjoni sa ... [tliet snin wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni] dwar il-miżuri meħuda f'konformità ma' din id-Deciżjoni.
3. L-Istati Membri għandhom jippromwovu l-involvement attiv tal-partijiet ikkonċernati, b'mod partikolari s-sħab soċjali, il-unions tal-istudenti, ir-rappreżentanti tal-istudenti, l-

organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh u s-servizzi ta' gwida dwar il-karriera tul il-ħajja, fl-implimentazzjoni tal-QFT.

Artikolu 14
Dhul fis-seħh

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 15
Destinatarji

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

NOTA SPJEGATTIVA

It-traineeships huma mezz li sikwit jintuza miż-żgħażaġh biex jiksbu l-esperjenza tax-xogħol meħtieġa qabel ma jidhlu f'impjieg regolari.

Skont sħarriġ tal-Ewrobarometru tal-2013, it-traineeships huma prattika komuni fl-UE. It-traineeships jistgħu jkunu ta' benefiċċju kemm għat-trainee kif ukoll għal min ihaddem. Filwaqt li jappoġġa t-tranzizzjoni tat-trainee fis-suq tax-xogħol, min ihaddem jikseb aċċess għal grupp ta' żgħażaġh b'talent.

Madankollu, diversi partijiet ikkonċernati qajmu tħassib dwar il-kwalità tat-traineeships, b'mod partikolari fir-rigward tal-elementi tat-tagħlim u l-kundizzjonijiet tax-xogħol. Għaldaqstant, dan ir-Rapport għandu l-għan li johlq l-aħjar kundizzjonijiet għaż-żgħażaġh biex ikunu jistgħu jagħmlu traineeships ta' kwalità li se jipprovduhom b'esperjenza siewja. Dan huwa essenzjali biex jiġu żgurati aċċess u opportunitajiet ugwali għas-swieq tax-xogħol għaż-żgħażaġh kollha, irrispettivament mill-isfond soċjoekonomiku tagħhom. Dan huwa partikolarment importanti meta nqisu l-effetti drastici reċenti tal-pandemija tal-Covid-19 fuq iż-żgħażaġh.

Din il-proposta għandha l-għan li tirvedi r-Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill tal-2014 dwar Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships (QFT). Tiffoka fuq l-espansjoni tal-kamp ta' applikazzjoni biex jinkludi aktar tipi ta' traineeships. Barra minn hekk, din il-proposta żżid prinċipji oħra mal-QFT, b'mod partikolari biex ittejjeb il-kwalità tat-traineeships fir-rigward tal-kontenut tat-tagħlim u t-taħriġ kif ukoll il-kundizzjonijiet tax-xogħol, bil-għan li tiġi ffaċilitata t-tranzizzjoni mill-edukazzjoni għall-impjieg. Barra minn hekk, il-proposta tistieden lill-Kummissjoni tipproponi Direttiva biex tiżgura remunerazzjoni adegwata għat-traineeships sabiex jiġu evitati Prattiki abbużivi. Il-proposta tenfasizza wkoll l-importanza li tingħata assistenza u li jkun hemm sensibilizzazzjoni dwar il-fondi u r-regolamenti eżistenti filwaqt li jiġi appoġġat l-iskambju tal-aħjar Prattiki fost l-Istati Membri. Il-proposta titlob għir ta' data aħjar u aktar kumparattiva fil-livell nazzjonali u tal-UE dwar it-traineeships u tenfasizza li t-traineeships ta' kwalità jridu jkunu kemm inkluzivi kif ukoll aċċessibbli għal kulhadd. Barra minn hekk, tistieden lill-Istati Membri jinkoraġġixxu aktar traineeships transfruntiera.

Dan ir-Rapport ifittex li jipprovdi opportunitajiet għaż-żgħażaġh. Għandu l-għan li jipprovdi l-aħjar kundizzjonijiet għaż-żgħażaġh li jagħmlu traineeship ta' kwalità biex jiksbu esperjenza Prattika u professjonali filwaqt li tittejjeb l-impjegabbiltà u tiġi ffaċilitata t-tranzizzjoni lejn impjieg regolari.

29.10.2020

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-KULTURA U L-EDUKAZZJONI

għall-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

b'rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar traineeships ta' kwalità fl-UE (2020/2005(INL))

Rapporteur għal opinjoni: Niyazi Kizilyürek

(Inizjattiva – Artikolu 47 tar-Regoli ta' Proċedura)

SUGĠERIMENTI

Il-Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni jistieden lill-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali, bħala l-kumitat responsabbli:

- biex jinkorpora s-suggerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:
- 1. Jirrikonoxxi li t-traineeships huma mod eċċellenti kif wiehed isir jaf is-suq tax-xogħol; jenfasizza li t-traineeships għandhom jinftiehem bħala perjodu limitat ta' Prattika tax-xogħol, li għandu jgħin liż-żgħażaġh jiksbu kunfidenza fil-kapaċitajiet tagħhom, jiżviluppaw ħiliet rilevanti għax-xogħol u esperjenza professjonali, u jtejbu l-impjegabbiltà tagħhom u jiffaċilita t-tranzizzjoni tagħhom lejn impjeg regolari; itenni l-ħtieġa li jiġu promossi l-aħjar Prattiki fil-qasam, speċjalment fir-rigward tal-integrazzjoni tat-traineeships bħala parti mill-esperjenza tax-xogħol professjonali;
- 2. Iqis li t-traineeships, biex jiffaċilitaw l-aċċess għal impjeg regolari, ma' kumpaniji privati, it-tielet settur jew is-settur pubbliku, għandhom joffru kontenut Prattiku sod ta' taħriġ u taġlim, jissalvagwardjaw kundizzjonijiet tax-xogħol adegwati, bħal pereżempju pagament ġust, sigħat tax-xogħol xierqa, kopertura soċjali u tas-saħħa u mentoraġġ xieraq, inkluż feedback u gwida professjonali adegwati, u fl-ebda każ m'għandhom ikunu sostitut għal impjiegi regolari jew prekondizzjoni għal kollokament f'impjeg; jinsisti li għandhom jiġu ggarantiti kundizzjonijiet tax-xogħol u remunerazzjoni adegwati lit-trainees kollha, irrispettivament mill-fatt li t-traineeships isiru bħala parti minn programm edukattiv jew ta' taħriġ ("traineeships kurrikulari"); jenfasizza li l-mentoraġġ irid ikun fattur ewlieni fil-valutazzjoni u l-gwida tat-trainee, bl-implimentazzjoni ta' proġett ta' taħriġ li jkun rilevanti u xieraq għax-xogħol, li jeħtieġ jiddetermina l-ħiliet u l-kapaċitajiet tat-trainee żviluppanti matul il-perjodu ta' traineeship; jinnota li perjodi twal ta' traineeships jista' jkollhom konsegwenzi negattivi sinifikanti fuq is-sigurtà soċjali għaż-żgħażaġh, b'mod partikolari f'termini tal-akkumulazzjoni tad-drittijiet tal-pensjoni u l-aċċess għall-benefiċċji tal-qgħad;
- 3. Jinsisti li t-traineeships kollha għandhom jippromwovu l-inklużività, b'mod speċjali rigward żgħażaġh u persuni vulnerabbli b'inqas opportunitajiet; jinsisti li huwa kruċjali

li tiġi żgurata l-partecipazzjoni fit-traineeships għall-persuni b'diżabilità billi jittiehdu l-miżuri xierqa biex tiżdied il-kuxjenza u l-aċċessibilità; jinsisti li l-partecipazzjoni fit-traineeships għandha tappoġġa l-ugwaljanza tal-ġeneru u għandha tiġi żgurata għaż-żgħażaġh minn sfondi vulnerabbli bhall-migranti u r-rifugjati, u gruppi tal-popolazzjoni li diffiċli jintlaħqu; jissottolinja wkoll il-ħtieġa għal opportunitajiet ta' traineeship għan-NEETs u ż-żgħażaġh li ġejjin minn zoni rurali jew iżolati, u għal persuni b'insuffiċjenza tal-vista u tas-smiġh u għall-gruppi kollha li l-inkluzjoni tagħhom fis-soċjetà hija kruċjali għall-integrazzjoni b'suċċess tagħhom;

4. Jinnota li l-aktar statistika reċenti disponibbli¹ tenfasizza l-persistenza ta' proporzjon kbir ta' traineeships mhux imħallsa jew bi ftit hlas fl-Ewropa kollha, li tista' tfixkel l-ugwaljanza ta' opportunità ta' impjeg; jinnota li, skont dik id-data, 59 % ta' dawk li wiegħbu li kkonkludew traineeship ma rċevew l-ebda kumpens finanzjarju għall-aħħar esperjenza tagħhom, filwaqt li fost dawk li rċevew xi forma ta' remunerazzjoni, 53 % biss qiesu li l-ammont riċevut kien biżżejjed biex ikopri l-ispejjeż bażiċi tal-ġhajxien; jissottolinja l-ħtieġa li jiġi stabbilit u promoss qafas ta' traineeships ta' kwalità komuni fil-livell tal-Unjoni permezz tal-programmi tal-Unjoni; jissottolinja li tali qafas għandu jintuza mill-Istati Membri kollha bhala linja gwida sabiex tiżdied il-kwalità tat-traineeships fl-Unjoni kollha, filwaqt li jitqies li kull Stat Membru jilleġizla separatament; jissottolinja l-ħtieġa li jiġu inkluzi fil-programmi ta' traineeships, irrISPETTIVAMENT mit-tul tagħhom, taħriġ dwar il-protezzjoni mill-fastidju u l-bullying fuq il-post tax-xogħol u l-prevenzjoni tagħhom;
5. Jiddikjara li jeżisti riskju ta' xi użu hażin tat-traineeships minn min ihaddem, u dan jirrikjedi azzjoni fuq livell xieraq; jistieden lill-Kummissjoni tipproponi linji gwida u mekkaniżmi ta' monitoraġġ adegwati, speċjalment fil-qafas tal-programmi Erasmus+; jistieden lill-Istati Membri u l-Kummissjoni jaħdmu biex jiżguraw esperjenzi ta' mobbiltà ta' kwalità msejsa fuq il-prinċipji tal-Karta Ewropea ta' Kwalità favur il-Mobbiltà, li tagħmilha ċara li l-kwalità tal-informazzjoni, it-tnejjija, l-appoġġ u r-rikonoxximent tal-esperjenza u l-kwalifiki, kif ukoll pjanijiet ta' tagħlim u eżiti tat-tagħlim ċari mfassla minn qabel, ikollhom impatt li jidher fuq il-vantaġġi tal-mobbiltà; iqis li jeħtieġ li jsir aktar sforz biex jiġi żviluppaw suq intern għat-trainees, sabiex ikunu jista' jiġi kkunsidrat ir-rikonoxximent tal-għarfien u l-ħiliet miksuba matul it-traineeships, u b'mod speċjali ċ-ċikli ta' taħriġ;
6. Jenfasizza r-riskji ta' traineeships mhux imħallsa u jistieden lill-Kummissjoni tistabbilixxi aktar salvagwardji biex tipprevjeni sitwazzjonijiet bħal dawn;
7. Jilqa' b'sodisfazzjon it-traineeships diġitali; jistieden lill-istituzzjonijiet tal-Unjoni jiżviluppaw formati bħal dawn u jfakkar fl-importanza li l-istandards ta' kwalità għat-traineeships jinżammu għoljin fil-kuntest attwali;
8. Jistieden lill-Kummissjoni l-ġdida tressaq proposta aġġornata għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships sabiex jitwessa' l-kamp ta' applikazzjoni tal-Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships attwali, li jkun ikopri t-tipi kollha ta' traineeships u jqis ir-rabta mill-qrib bejn il-kwalità tat-traineeship u l-eżitu ta' impjegabbiltà; jishaq fuq l-importanza tal-involvement tal-atturi ewlenin kollha (is-šhab soċjali u kummerċjali, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, l-istituzzjonijiet edukattivi

¹ Flash Eurobarometer 378, "The experiences of traineeships in the EU" (L-esperjenza tat-traineeships fl-UE).

u, b'mod partikolari, l-organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh) fit-tiswir ta' linji gwida u fil-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-implimentazzjoni tal-prattiki tat-traineeships fl-Istati Membri, f'konformità mal-qafas;

9. Jinnota li l-prinċipju ta' appoġġ attiv għal integrazzjoni sostenibbli fis-suq tax-xogħol u l-impenn biex jissahhu l-kwalifiki u l-ħiliet taż-żgħażaġh huma parti kruċjali mill-isforzi tal-Kummissjoni biex tippromwovi konvergenza 'l fuq fil-kundizzjonijiet tax-xogħol, u li dan huwa r-raġunament tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali; għalhekk, jistieden lill-Kummissjoni l-ġdida tappoġġa l-implimentazzjoni xierqa tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali f'azzjonijiet konkreti li jkunu ta' benefiċċju għaž-żgħażaġh fl-Unjoni; jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jintroduċu leġizlazzjoni li tnaqqas l-ispejjeż lavorattivi għan-negozji u tippromwovu inċentivi biex jiġu pprovduti programmi ta' taħriġ li jinkludu l-possibiltà ta' impjieg ma' l-istess persuna/kumpanija li toffri t-traineeship, u b'hekk tiġi ffaċilitata t-tranzizzjoni mit-traineeship għal impjieg regolari; jistieden lill-Kummissjoni tteġġeg u tappoġġa lill-Istati Membri biex jagħmlu użu mill-Fond Soċjali Ewropew+ u mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, kif ukoll fondi Ewropej oħra għall-perjodu ta' programmazzjoni 2021-2027 biex iżidu l-għadd u l-kwalità tat-traineeships fl-Unjoni; jemmen li programmi ffinanzjati mill-Unjoni li jippromwovu l-aċċess għat-traineeships, bħall-programm Erasmus+, kif ukoll traineeships fi hdan l-istituzzjonijiet tal-Unjoni għandhom ikunu minn ta' quddiem fil-promozzjoni tal-inklużività u l-aċċessibbiltà; jistieden lill-Kummissjoni tistudja modi possibbli biex tiżgura aktar trasparenza u ttipprovi aċċess aktar faċli u aħjar għall-finanzjament fil-qafas tal-programm Erasmus+ u ta' programmi oħra ffinanzjati mill-Unjoni, b'attenzjoni partikolari għall-kundizzjonijiet finanzjarji tal-applikant u l-għoli tal-ħajja fil-post tax-xogħol; jirimarka li ma jitteħdx biżżejjed vantaġġ mill-opportunitajiet ta' traineeships mal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà meta mqabbla mal-attivitajiet ta' volontarjat, u jistieden lill-Kummissjoni tagħti preferenza lit-traineeships flok lill-impjiegi fi hdan il-fergħa okkupazzjonali tal-programm;
10. Jenfasizza li, skont il-Eurostat, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażaġh fl-Unjoni kienet ta' 14,9 % fil-bidu tal-2020 u li l-effetti soċjali inevitabbli tat-tifqigħa tal-COVID-19 se jkollhom impatt qawwi fuq is-suq tax-xogħol tal-Unjoni, u dan se jwassal għal effetti aktar severi mill-kriżi finanzjarja tal-2008; għalhekk, sabiex jiġu appoġġati aħjar il-mizuri għall-integrazzjoni taż-żgħażaġh fis-suq tax-xogħol, jistieden lill-Kummissjoni tevalwa l-Garanzija għaž-Żgħażaġh bil-ħsieb li tibdilha f'mekkaniżmu permanenti u ffinanzjat kif xieraq; jissottolinja l-bidliet iġġenerati mill-pandemija tal-COVID-19 f'termini ta' xogħol, traineeships u ħiliet, u jitlob li jiġu adatti l-prattiki fil-qasam;
11. Jenfasizza l-ħtieġa li jiġi żgurat bilanċ tal-generu fost it-trainees fin-negozji jew l-istituzzjonijiet, u jindika x-xewqa li jsir sforz akbar favur id-diversità; iwissi kontra l-possibiltà ta' tfassil ta' profili bi preġudizzji fil-proċeduri ta' reklutaġġ.

**INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI**

Data tal-adozzjoni	27.10.2020
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 23 -: 2 0: 3
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Andrea Bocskor, Vlad-Marius Botoş, Ilana Cicurel, Gilbert Collard, Gianantonio Da Re, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Predrag Fred Matić, Dace Melbārde, Victor Negrescu, Niklas Nienaß, Peter Pollák, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa, Andrey Slabakov, Massimiliano Smeriglio, Sabine Verheyen, Salima Yenbou, Theodoros Zagorakis, Milan Zver
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Pernando Barrena Arza

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

23	+
PPE	Andrea Bocskor, Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Sabine Verheyen, Theodoros Zagorakis, Milan Zver
S&D	Hannes Heide, Petra Kammerevert, Predrag Fred Matić, Victor Negrescu, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa, Massimiliano Smeriglio
RENEW	Vlad-Marius Botoș, Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Irena Joveva
VERTS/ALE	Romeo Franz, Niklas Nienaß, Salima Yenbou
GUE/NGL	Pernando Barrena Arza, Niyazi Kizilyürek
NI	Isabella Adinolfi

2	-
ID	Christine Anderson, Gianantonio Da Re

3	0
ID	Gilbert Collard
ECR	Dace Melbārde, Andrey Slabakov

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjonijiet

**INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

Data tal-adozzjoni	8.5.2023
Rizultat tal-votazzjoni finali	+: 36 -: 3 0: 4
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	João Albuquerque, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Jordi Cañas, David Casa, Leila Chaibi, Margarita de la Pisa Carrión, Jarosław Duda, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Ádám Kósa, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Sara Matthieu, Jörg Meuthen, Max Orville, Dragoş Pîslaru, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Monica Semedo, Romana Tomc, Nikolaj Villumsen, Tomáš Zdechovský
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Alex Agius Saliba, Abir Al-Sahlani, Rosa D'Amato, Lina Gálvez Muñoz, José Gusmão, Pierre Larrourou, Eugenia Rodríguez Palop, Marie-Pierre Vedrenne
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	Isabel García Muñoz, Marcos Ros Sempere

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

36	+
NI	Ádám Kósa
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Loucas Furlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Romana Tomc, Tomáš Zdechovský
Renew	Jordi Cañas, Max Orville, Dragoş Pislaru, Monica Semedo, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Alex Agius Saliba, João Albuquerque, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Lina Gálvez Muñoz, Isabel García Muñoz, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Pierre Larrourou, Daniela Rondinelli, Marcos Ros Sempere
The Left	Leila Chaibi, José Gusmão, Eugenia Rodríguez Palop, Nikolaj Villumsen
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Mounir Satouri

3	-
ID	Dominique Bilde
PPE	Radan Kanev
Renew	Abir Al-Sahlani

4	0
ECR	Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska
ID	Elena Lizzi
NI	Jörg Meuthen

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni